

# 聖誕平安夜彌撒 Christmas Eve

## 聖道禮儀

### 讀經一

依撒意亞先知書 九 1-6

在黑暗中生活的人民看見了一道皓光，以往在死亡陰影下的人們，現在已有光輝照射到他們身上。祢增加了他們的喜悅，祢賜給他們極大的歡樂；他們在祢面前歡欣，正像人們在收割農作物時的快樂，又像人們在分享戰利品時的踴躍；因為祢粉碎了他們的枷鎖、折斷了他們肩上的橫木，摧毀了壓迫者的短棍，正像從前在米德楊那天一樣。因為有一個嬰兒為我們誕生了，有一個兒子賜給了我們；祢來統治我們，祢要被稱為奇妙的謀士、強有力的天主、永恆之父、和平之王。祢的王權偉大，祢的王國，永享太平，祢要繼承達味的御座和他的王國，祢要以正義與公平來鞏固并維護祢的王國，從現在直到永遠；上主、萬軍的統帥決意要完成這一切。

這是天主的聖言

### 答唱詠

詠九六

答：救世主今天為我們誕生了，祂就是主基督。



救世主今天為我們誕生了，祂就是主基督。

- 一、你們要向上主高唱新歌；普世大地，要向上主詠唱。答
- 二、你們要向上主歌唱，讚美祂的聖名，日復一日，不斷宣揚祂的救恩。在列邦中，傳述祂的光榮；在萬民中，宣揚祂的奇能。答
- 三、蒼天和大地要歡欣鼓舞，海洋中的一切要踴躍歡騰；原野中的一切都要雀躍，森林中的樹木也要舞蹈。答
- 四、因為上主已經駕臨，祂來審判乾坤；按正義審判普世，以信實對待萬民。答

### 讀經二

聖保祿宗徒致弟鐸書 二 11-14

天主救眾人的恩寵已經顯示出來，教導我們捨棄罪惡的生活，和世俗的慾望；使我們在世度著自律的、公正的、虔誠敬主的生活，以期待所希望的幸福：就是我們偉大的天主和救主耶穌基督光榮的顯現。祂為我們捨棄了自己，是為了把我們從一切罪

惡中救贖出來，使我們成為祂純潔的選民，熱心行善。這是天主的聖言

全體：感謝天主。

福音前歡呼 路二 1-14

答：阿肋路亞

領：我給你們報告一個大喜訊：主基督救世主，今天為我們誕生了

答：阿肋路亞

### 福音

路加福音 二 1-14

主禮：願主與你們同在

全體：也與你的心靈同在

主禮：恭讀聖路加福音

全體：主願光榮歸於祢

那時凱撒奧古斯都頒布諭旨，要羅馬帝國人民都辦理戶口登記；這是在季黎諾作敘利亞總督的時候，初次所作的。於是，所屬民眾都各回本鄉去辦理登記。若瑟因為是達味家族的人，便也從加里肋亞的納匝肋，到了猶大達味的故居—白冷城，跟他已有身孕的妻子瑪利亞一

同辦理登記。當他們在那裡的時候，瑪利亞的產期到了，就生了頭胎男兒。用布包起來，放在馬槽裡；因為在客棧裡他們找不到住宿的地方。這時正有些牧羊人在附近露宿，守夜看守羊群。忽然有上主的一位天使站在他們的身邊，上主的榮光四面照射他們，使他們非常害怕。天使向他們說：「不要害怕！我現在給你們報告一個萬民的大喜訊：今天在達味的城裡，為你們誕生了一位救主，就是主默西亞。我告訴你們一個記號：你們要看見一個嬰兒，用布包著，躺在馬槽裡。」忽然有一大隊天軍，跟那天使一起出現，讚頌天主說：「天主在天受光榮，主愛的人在世享平安！」

全體：基督，我們讚美祢



敬邀您來參加 中文彌撒

每星期日早上 9:30(國語)

每星期日下午 3:00(粵語)

聖湯瑪斯天主堂 (323)264-4448  
1501 S. Atlantic Blvd.,  
Monterey Park, CA 91754



聖誕節天明彌撒 Christmas Day

聖道禮儀

讀經一

依撒意亞先知書 五二 7-10  
 在山上，那爬山越嶺的使者的足跡多麼美麗啊！他宣佈和平，傳報喜訊，宣揚救恩，並對熙雍說：「你的天主為王了！」請聽，你的守望者都高聲歡呼，因為他們親眼看見了上主返回熙雍。耶路撒冷的廢墟啊！你們要興高采烈，一起歡呼，因為上主安慰了祂的子民，救贖了耶路撒冷。上主在萬民眼前顯露了自己神聖的力量，大地四極看見了我們天主的救恩。

這是天主的聖言

全體：感謝天主。

答唱詠 詠九八 1-6

答：全球看見了我們天主的救恩。

- 一、你們要高唱新歌，上主行了奇事；祂的右手和聖臂，為祂贏得了勝利。答
- 二、上主宣布了祂的救恩，將祂的正義顯示給萬民。祂記起了祂的仁慈，和對以色列的信實。答
- 三、普世大地，請向上主歡呼，詠詩讚頌，載歌載舞。彈著豎琴，歌頌上主；彈著豎琴

答：

全球 看見了 (我們天主,) 我們天主 的 救 恩。

，伴和著絃韻。吹起喇叭，響起號角，在上主君王面前歡呼。

答

讀經二

致希伯來人書 一 1-6

在古時，天主曾多次並以各種方式，藉著先知對我們的祖先說過話；但在這末期，祂更藉著自己的兒子對我們說了話。天主已立祂為萬有的繼承者，並藉著祂創造了宇宙。祂是天主光榮的反映，是天主本體的真像，以大能的話照管萬有；當祂清除了世人的罪惡之後，便在高天之上坐在「尊威者」的右邊。祂的地位遠比眾天使崇高，因為天主所賜給祂的名字遠比天使的名字高貴。

天主曾向哪一位天使說過：「你是我的兒子，我今天生了你」呢？或者說：「我要作他的父親，他要作我的兒子」呢？當天主派遣祂的長子到世上來的時候，又說：「天主所有的眾天使都要崇拜祂。」

這是天主的聖言

全體：感謝天主。

福音前歡呼

答：阿肋路亞。

領：蒙受祝福的日子照耀了我們；萬民，請來朝拜主，因為今天真光照臨塵世。

答：阿肋路亞。

福音

若望福音 一 1-18

主禮：願主與你們同在。

全體：也與你的心靈同在

主禮：恭讀聖若望福音。

全體：主願光榮歸於祢。

在起初已有聖言，聖言與天主同在，聖言就是天主。聖言在起初就與天主同在。萬物是藉著祂而造成的；凡受造的，沒有一樣不是藉著祂而造成的。在祂內有生命，這生命是人類的光。光在黑暗中照耀，黑暗決不能戰勝過祂。

曾有一個人名叫若翰，是由天主派遣來的。他來是為作證，為給光作證，為使眾人藉著他而信。他不是那光，只是為給那光作證。

那普照每人的真光，正在進入這世界；祂原來已經在世界上，因為世界本是藉著祂而造成的；但是世人竟不認識祂。祂來到自己的地方，自己的人卻沒有接受祂。但是那些接受祂的，即那些信祂名字的人，祂就賜給他們權力，成為天主的兒女。這些人出生不是由血氣，也不是由肉慾，或男慾，而是由天主生的。於是，聖言成了人，住在我們當中；我們見過祂的光榮，就是從父而來的獨生子的光榮，充滿恩寵和真理。

這是基督的福音

全體：基督，我們讚美祢



祈願  
 主的平安喜樂與希望  
 時常與您同在

歡迎您來參加主日中文彌撒：  
 每星期日早上 9:30(國語) 下午 3:00(粵語)

